

GPSR Label for : Complete set - beer pump, beer tapping system PYGMY 25/K LIMITED EDITION with membrane pump, 1 conductive stainless steel, 35 liter/h, incl. bowling column, green line

Product Name: Complete set - beer pump, beer tapping system PYGMY 25/K LIMITED EDITION with membrane pump, 1 conductive stainless steel, 35 liter/h, incl. bowling column, green line
Product ID: 27044
Variation Number: NEW-10938
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: 35 litres/h
Material: Stainless steel
Intended Use: Beer gastronomy and garden parties
Safety Information & Warnings: Protect the system from frost and direct sunlight. Only suitable for use with cooled beer. With improper handling, leakages can occur.
Storage Instructions: Store in a cool, dry place. After use, empty and clean the plant.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: 35 Liter/h
Material: Edelstahl
Vorgesehene Verwendung: Bier Zapfanlage für Gastronomie und Gartenpartys
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Die Anlage vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nur für die Verwendung mit gekühltem Bier geeignet. Bei unsachgemäßer Handhabung kann es zu Leckagen kommen.
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Nach Gebrauch die Anlage entleeren und reinigen.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: 35 litres/h
Matériau: Acier inoxydable
Utilisation prévue: Gastronomie de cerveza y fiestas et fêtes de jardin
Informations de sécurité et avertissements: Protégez le système du gel et du soleil direct. Convient uniquement pour une utilisation avec une bière refroidie. En cas de manipulation inappropriée, des fuites peuvent se produire.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec. Après utilisation, vider et nettoyer la plante.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: 35 litros/h
Material: Acero inoxidable
Uso previsto: Gastronomía de cerveza y fiestas de jardín
Información de seguridad y advertencias: Proteja el sistema de la helada y la luz solar directa. Solo adecuado para su uso con cerveza refrigerada. Con una manipulación inadecuada, pueden ocurrir fugas.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco. Después del uso, vacíe y limpie la planta.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: 35 litri/h
Materiale: Acciaio inossidabile
Uso previsto: Birra astronomia e giardini
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Proteggere il sistema dal gelo e dalla luce solare diretta. Solo per la birra fresca. Con una gestione inadeguata, possono verificarsi perdite.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto fresco e asciutto. Dopo l'uso, svuotare e pulire l'impianto.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: 35 litros/h
Material: Aço inoxidável
Uso pretendido: Gastronomia de cerveja e festas de jardim
Informações de segurança e avisos: Proteja o sistema da geada e da luz solar direta. Apenas adequado para uso com cerveja resfriada. Com manuseio inadequado, podem ocorrer vazamentos.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco. Após o uso, esvaziar e limpar a planta.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: 35 l/u
Materiaal: Roestvrij staal
Beoogd gebruik: Bier gastronomie en tuinfeesten
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Bescherm het systeem tegen vorst en direct zonlicht. Alleen geschikt voor gebruik met gekoeld bier. Bij onjuiste behandeling kunnen lekkages optreden.
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats. Na gebruik de plant leegmaken. Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: 35 litraa/h
Materiaali: Ruostumaton teräs
Tarkoitettu käyttö: Oluen gastronomia ja puutarhajuhlat
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Suojaa järjestelmä pakkaselta ja suoralta auringonvalolta. Soveltuu vain jäähdtytyn oluen käyttöön.
Epäsäilymukaisella käsitellyillä vuojoita voi esiintyä.
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa. Käytön jälkeen tyhjännä ja puhdista kasvi.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecificationer:
Storlek: 35 liter/h
Material: Rustfritt stål
Avsedd användning: Öl gastronomi och trädgårdspartier
Säkerhetsinformation och varningar: Skydda systemet från frost och direkt solljus. Endast lämplig för användning med kylt öl. Med felaktig hantering kan läckage förekomma.
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en cool, torr plats. Efter användning, tom och rengör anläggningen.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsföreskrift.

(DA) Produktspecificationer:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfrit stål
Påtenkt anvendelse: Øl gastronomi og havefester
Sikkerhedsinformation og advarsler: Beskyt systemet mod frost og direkte sollys. Kun egnet til brug med køl øl. Med forkert håndtering kan lækasjer forekomme.
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted. Efter brug, tom og ren anlægget.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

(NB) Produktspecificasjoner:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfritt stål
Forventet bruk: Ølgastronomi og hagefester
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Beskytt systemet mot frost og direkte sollys. Kun egnet for bruk med kjølt øl. Ved feil håndtering kan lekkasjer forekomme.
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted. Etter bruk, tømme og rengjøre planten.
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: 35 litrów / h
Materiał: Stal nierdzewna
Zamierzone użycie: Piwo gastronomia i przyjęcia ogrodowe
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenie: Chronić system przed mrozem i bezpośrednim światłem słonecznym. Do stosowania wyłącznie z schłodzonym piwem. Przy niewłaściwej obsłudze, wystąpią wycieki.
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Po użyciu należy opróżnić i oczyścić fabrykę.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: 35 litrů/h
Materiál: Nerezová ocel
Předpokládané použití: Pivní gastronomie a zahradní večírky
Bezpečnostní informace a varování: Chraňte systém před mrazem a přímým slunečním světlem. Vhodné pouze pro použití s chlazeným pivem. Při nesprávné manipulaci může dojít k úniku.
Pokyny k uskladnění: Skladujte na chladném, suchém místě. Po použití vyprázdněte a vyčistěte rostlinu.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: 35 litrov/h
Material: Nerjavče jeklo
Predvidena uporaba: Pivska gastronomia in vrtno zabavo
Varnostne informacije in opozorila: Sistem zaščitite pred zmrzaljo in neposredno sončno svetlobo. Samo za uporabo s ohlajenim pivom. Pri nepravilnem ravnanju lahko pride do uhajanja.
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu. Po uporabi izpraznite in očistite rastlino.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Specifikácie produktu:
Veľkosť: 35 litrov / h
Materiál: Nerezová oceľ
Určené použitie: Pivné gastronomia a záhradné večierky
Bezpečnostné informácie a varovania: Chráňte systém pred mrazom a priamym slnečným žiarením. Iba vhodné pre použitie s chladeným pivom. Pri nepravdom zaochádzaní môžu dôjsť k úniku.
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste. Po použití, prázdnom a čistiť rastliny.
Súlady: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: 35 liter/h
Anyag: Rozsdamentes acél
Tervezett felhasználás: Sörgasztrómia és kerti pártok
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Védje meg a rendszert a fagytól és a közvetlen napfénytől. Csak alkalmas hűvös sörrel való használatra. A nem megfelelő kezeléssel előfordulhat a szivárgás.
Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös, száraz helyen. Használat után üres és tisztítsa a növényt.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezésének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα
Υλικό: Ανοξείδωτο χάλυβα
Σκοπούμενη χρήση: Γαστρονομία μπίρας και πάρτι κήπου
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Προστατέψτε το σύστημα από τον παγετό και το άμεσο ηλιακό φως. Κατάλληλο μόνο για χρήση με ψυγμένη μπίρα. Με ακατάλληλο χειρισμό, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές.
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Μετά τη χρήση, αδειάστε και καθαρίστε το φυτό.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: 35 литра/ч
Материал: Нержавеяма стомана
Предназначена употреба: Бирена гастронoмия и градински партита
Информация за безопасност и предупреждения: Защитете системата от замръзване и директна слънчева светлина. Подходяща за употреба само с охлаждана бира. При неправилно управление могат да се появят течове.
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място. След употреба изпразнете и почистете растението.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărime: 35 litri/oră
Material: Oțel inoxidabil
Utilizare intenționată: Gastronomie bere și petreceri de grădină
Informații de siguranță și avertismente: Protejați sistemul de îngheț și lumina directă a soarelui. Se pot utiliza numai cu bere răcită. Cu manipularea necorespunzătoare, pot apărea scurgeri.
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros și uscat. După utilizare, goliti și curățați planta.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Velicina: 35 litara/h
Material: nehrđajući čelik
Predviđena uporaba: točilica piva za ugostiteljstvo i zabave u vrtu
Sigurnosne informacije i upozorenja: Sustav zaštitite od smrzavanja i izravne sunčeve svjetlosti. Samo za upotrebu s rashlađenim pivom. Nepravilnom upotrebom može doći do curenja.
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu. Nakon uporabe ispraznite sustav i očistite.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: 35 litrai per valandą
Medžiaga: Nerūdijantis plienas
Numatytas naudojimas: Alaus kulinarijos ir sodo renginiai
Saugumo informacija ir įspėjimai: Saugokite sistemą nuo šalčio ir tiesioginių saulės spindulių. Tinka tik su atšaldytu alumi. Blogai tvarkant gali susidaryti nuotėkys.
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje. panaudojus, augalą reikia išvalyti ir išvalyti.
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: 35 litri/h
Materiāls: Nerūsējošā tērauda izstrādājumi
Paredzētā lietošana: Alus gastronomijas un dārza ballītes
Drošības informācija un brīdinājumi: Aizsargāt sistēmu no sala un tiešas saules gaismas. Piemērots lietošanai tikai ar atdzesētu alu. Nepareizi rīkojoties, var rasties noplūdes.
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Pēc lietošanas tūksu un notīrīt augu.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: 35 liitrit/h
Materjal: roostevabast terasest
Eesmärgipärane kasutus: Õlu gastronomia ja aiapidu
Ohutuseteave ja hoiatused: Kaitsege süsteemi külma ja otsese päikesevalguse eest. Sobib kasutamiseks ainult jahutatud õllega. Ebaõige käitlemise korral võibvad tekkida lekked.
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas. Pärast kasutamist tühjendage ja puhastage taim.
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussäätusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Meid: 35 litear / h
Ábhar: Cruach dhormálta
Úsáid Beartaithe: Beor gastranomachais agus páirtithe gairdín
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Cosain an córas ó sioc agus solas díreach. Níl aon gléasra a úsáid, folamh agus glan.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge go rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

